

УДК 37.03

ББК 74.0

DOI: 10.26140/anip-2020-0901-0061

**ФОРМИРОВАНИЕ ПОЛИКУЛЬТУРНОГО МЫШЛЕНИЯ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ
НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

© 2020

Серова Екатерина Евгеньевна, аспирант факультета гуманитарных наук
и социальных технологий*Ульяновский государственный университет**(432072, Россия, Ульяновск, пр-кт Ленинского Комсомола 43, e-mail: mievre@ya.ru)*

Аннотация. Настоящая статья посвящена способам формирования поликультурного мышления у младших школьников на уроках английского языка. Формирование поликультурного мышления с раннего возраста позволит комфортно существовать в любой культурной среде и повысит психологический комфорт в микрогруппе (классе). Школьники часто сталкиваются с представителями других культур в учебном заведении, важно с ранних лет формировать у ребенка способность понимать и воспринимать чужую для него культуру, что позволит достичь благоприятного микроклимата во время учебного процесса. Достижение данного результата требует построения учебно-воспитательного процесса на аксиологической основе. Следует учитывать межкультурную аксиологию, различные культурные проявления и их особенности, которые позволят построить в сознании обучающегося модель поведения и практические установки, позволяющие сосуществовать в поликультурном пространстве. На практике это означает необходимость формирования поликультурного мышления школьников, которые должны в ходе воспитательно-образовательного процесса научиться понимать, осознавать и принимать культурные стереотипы, проявляемые как в микрогруппе, так и в целом обществе. Нами была разработана программа для формирования поликультурного мышления учащихся начальных классов, так как исследование, проведенное в 2018-2019 гг на базе общеобразовательной школы №9 города Ульяновска показало недостаточную сформированность поликультурных качеств у учащихся.

Ключевые слова: поликультурное мышление, межкультурная аксиология, английский язык на начальном этапе обучения.

**FORMATION OF CHILDREN'S POLYCULTURAL MIND
IN ENGLISH LESSONS**

© 2020

Serova Ekaterina Sergeevna, Ph.D. student of humanities
and social technologies faculty*Ulyanovskiy State University**(432072, Russia, Ulyanovsk, Leninskogo Komsomola 43, e-mail: mievre@ya.ru)*

Abstract. This article is devoted to the ways of forming polycultural mind in English classes in elementary school. The formation of polycultural mind at elementary school will provide comfortable existence in any cultural environment and increase psychological comfort in the microgroup. Schoolchildren often meet representatives of other cultures at school, so it is important to form an ability to understand and adopt a foreign culture to students, which will let them to achieve a friendly microclimate during the educational process. To achieving this result, it requires the construction of educational process on an axiological basis. It is necessary to take into account polycultural axiology, various cultural manifestations and their features, which will allow to build a model of behavior and practical attitudes in student's mind that give a comfortable co-existence in polycultural space. As a result, it means the necessity to form child's polycultural mind at elementary school, they have to learn how to understand and accept cultural stereotypes that can be found both in the microgroup and in society during the educational process. We have developed a program of formation of polycultural mind at primary school. The study conducted in 2018-2019 on the basis of secondary school No. 9 in Ulyanovsk showed poor formation of polycultural qualities among students.

Keywords: polycultural mind, polycultural axiology, English at elementary school.

ВВЕДЕНИЕ

Современный процесс обучения в школе требует всестороннего развития личности учащегося, его личностных качеств и разных типов мышления. На данный момент большинство школ реализуют полипарадигмальный подход в процессе обучения. Чаще всего содержание обучения сводится к реализации патриотических задач и нравственного воспитания учащегося. На наш взгляд данный подход должен включать и реализацию формирования поликультурного мышления учащегося, так как всемирный процесс глобализации привел к тому, что процесс обучения происходит в поликультурной среде.

В настоящее время в образовательной среде идут поиски путей формирования поликультурной личности и ее самоопределения в общеобразовательной школе. Данной проблемой занимаются такие исследователи как А.Ю.Белогуров [1], В.М. Бехтерев [2], Д.Бэнкс [3], Е.В.Бондаревская [4], В.П.Борисенкова [5]. Немало важную проблему – самоопределение личности в условиях поликультурного пространства рассматривают в своих трудах Д.В. Григорьев, И.Н.Степанов, Л.М.Лузина [6], Н.М.Трофимова [7], Е.А.Тимофеева. [8].

Разработкой теоретических основ к обучению язы-

кам международного общения и практических методик его внедрения в общеобразовательные школы занимаются В.В. Сафонова, Е.Н. Соловова, П.В. Сысоев [9], И.Л. Бим, М.З. Биболетова, Л.Г.Кузьмина и др. Лиза Розенталь и Р.Леви [10].

Исследователь Р. Леви считает, что школьники намного легче адаптируются в новом классе, среде, культуре с явно выраженными поликультурными качествами, им легче находить общий язык со сверстниками и взрослыми. При этом школьники, которые не пытаются сравнивать одну культуру с другой, свою религию с чужой более толерантны, отзывчивы, они рассматривают людей всех расовых и этнических групп как одно целое с своими отличительными особенностями. Формирование поликультурного мышления может способствовать более позитивным межгрупповым отношениям, заставляя людей чувствовать себя более связанными с членами различных групп.

По мнению исследователей А.К.Марковой [11] и А.Я.Данилок [12] формирование поликультурного мышления строится на взаимодействии различных ценностных ориентаций, способов мышления, точек зрения, что делает образовательную систему "открытой". Поликультурное мышление обеспечивает сохранение

традиций, открывает человеку новые культурные ценности, мысли и перспективы.

Выделяется десять основных признаков, обеспечивающих различия между культурами: национальный характер, восприятие, мышление, понятия времени, понятия пространства, язык, невербальное общение, ценности, поведение, социальные группы и отношения. Реализация нашей программы на уроках английского языка позволит не выделять различия между культурами, не сравнивать один этнос с другим, избежать стереотипов и предубеждений о чужих культурах.

Образование должно стать межкультурным, что приведет к общему поликультурному сознанию и позволит тесно общаться с представителями других культур и интегрироваться в единое европейское культурное пространство.

Нами было проведено исследование во 2х классах на базе общеобразовательной школы с целью выявления уровня сформированности поликультурных качеств. Была разработана программа на основе рабочей программы по английскому языку (Рабочие программы. Предметная линия учебников «Английский в фокусе». 2-4 классы. Н. И. Быкова, М. Д. Поспелова - 3-е изд., перераб., М.: Просвещение, 2013.) для реализации способов формирования поликультурного мышления у учащихся на начальном этапе обучения. В статье раскрываются методы обучения, которые необходимы для реализации программы.

Главной целью нашего исследования служит определение методик в учебном процессе на уроках английского языка, которые помогут сформировать у учащихся мотивацию к поликультурному общению, чувство толерантности и улучшить микроклимат в классе.

РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

В исследовании мы рассматриваем младших школьников. Поскольку учащиеся от 6 до 10 лет ищут возможности продемонстрировать и проявить новые навыки, принять самостоятельные решения и контролировать свое поведение, у них имеется огромное желание сформировать хорошие социальные отношения со сверстниками и взрослыми вне семьи. Поликультурное пространство позволяет учащимся тренировать навыки коммуникации вне дома.

Необходимость формирования поликультурного мышления в школе обусловлена интенсификацией процессов глобализации экономики, возникновением взаимозависимости и взаимного влияния государств, а также поиском и созданием условий для развития личности, ее самореализации в современном стремительно меняющемся мире.

Формирование поликультурного мышления формирует восприятие многообразия культур и их взаимосвязь, культивирует толерантное отношение к различиям между разными культурами, прививает национальные и общечеловеческие ценности, развивает навыки и умения взаимодействия в современном поликультурном мире на основе толерантности и взаимопонимания и, таким образом, обеспечивает культурно-социальную идентификацию.

Формирование поликультурного мышления это:

- способ противодействия расизму, предрассудкам, ксенофобии, предвзятости, этноцентризму, ненависти на основе культурных различий (Г.Д.Дмитриев) [13].

- выбор интернационального воспитания, это интегративно-плюралистический курс с тремя основными источниками: русским, национальным и универсальным (А.Н.Джуринский) [14];

- формирование личности, способной к активной и эффективной жизни в поликультурной среде, с развитым чувством понимания и уважения различных культур, способностью существовать в мире и согласии с людьми разных национальностей (В.Макаев, З.А.Малкова, Л.Л.Супрунова и др.) [15-23];

- подготовка к жизни в полиэтническом обществе: ов-

ладение культурой своего народа, формирование представлений о многообразии культур и воспитание этнической толерантности (Г.В.Палаткина [18], М.И. Фролова [19], В.И. Стец [20], С.В. Гузенина, Е.Л. Яковлева [21], Т.А. Масенцова [22], Ф.В. Хугаева [23]).

Исследователь О.Я. Воробьева подчеркивает, что формирование поликультурных качеств происходит в процессе формирования поликультурного мышления [30].

Формирование поликультурного мышления ориентированно на нескольких педагогических принципах:

- воспитание человеческого достоинства и высоких нравственных качеств;
- воспитание сосуществования социальных групп различных рас, религий, этносов;
- воспитание толерантности, готовности к взаимному сотрудничеству.

Согласно нашему исследованию, учащийся не просто должен найти знакомое, «свое» в чужой культуре, но принять ее, как еще одну реальность, свободную от стереотипов и предубеждений [31].

Для этого мы разработали программу для учащихся 2х классов, которая была реализована на уроках английского языка. Программа рассчитана на 70 часов в год, 2 часа в неделю.

Комплексная методика включает два направления: диагностическое исследование этно толерантных установок, которое проводится в начале учебного года и непосредственная реализация учебной программы. На первом этапе было проведено анкетирование учащихся на выявление сформированности поликультурных качеств.

Только 30% учащихся показали средний уровень сформированности поликультурных качеств. Остальные учащиеся негативно воспринимают чужую культуру и традиции, которых нет в их собственной культуре.

Составленная программа основывается на основных принципах поликультурного образования:

- 1) принципе преемственности, например, на одном уроке учащиеся узнают, как называются цвета в России, Британии и Америке (слово «blue» в Британии обозначает и голубой цвет, и синий и др.);

- 2) принципе дифференциации и разнообразия, в программе рассматриваются не только культуры России и Британии, но еще Америки и других англоязычных стран (Канада, Квебек и др.);

- 3) принципе креативности (например, учащиеся готовились к празднованию Нового года, выбирая атрибутику той англоязычной культуры, в которой они бы хотели отпраздновать данный праздник);

- 4) принципе стереоскопической картины мира (использование географических карт на уроках);

- 5) принципе полилингвальности;

- 6) принципе вариативности (на уроках не отдается предпочтение какой-то конкретной культуре или национальности).

Реализация программы проходила на уроках английского языка и включала следующие методы обучения:

- прямой (ситуации общения: например, учащиеся учились знакомиться, прощаться согласно американскому и британскому этикетам; изучали значение жестов в англоязычных странах);

- аудиолингвальный (например, заучивание фраз-клише, которые впоследствии включались в ситуации общения);

- аудиовизуальный (например, демонстрация коротких роликов из жизни американских и британских школьников).

Цели программы:

- уважать и сохранять культурное разнообразие;
- поддержка равных прав на образование и воспитание;
- развитие национальных, политических, экономических, духовных ценностей.

Задачи программы

- Формирование представлений о многообразии культур и их взаимосвязи;
- Осознание важности культурного разнообразия для самоидентификации;
- Формирование позитивного отношения к культурным различиям;
- Развитие умений и навыков взаимодействия между носителями разных культур на основе толерантности и взаимопонимания.

После прохождения программы учащимся снова было предложено пройти тестирование. Его результаты показали, что уровень сформированности поликультурных качеств в среднем повысился на 25% (во 2а и б на 29%, во 2в на 19%). Всего в тестировании приняло участие 94 ученика.

ВЫВОД

Традиционные исследования классифицируют людей по их культуре происхождения и идентифицируют культурные влияния с различиями между культурами, которые часто впадают в стереотипы.

Развитие поликультурного мышления приводит к необходимости создания в учебном процессе дополнительных форм и методов подачи учебных предметов, как классных, так и внеклассных, которые позволят учащимся создать благоприятный микроклимат в микрогруппе (классе), что впоследствии поможет учащимся социально адаптироваться в современном обществе.

Взаимодействие различных культур, по мнению ученых, организует мышление человека, а это значит, что оно является универсальным принципом и универсальной характеристикой для образования и воспитания детей, что впоследствии приведет к саморазвитию культуры. Можно отметить, что человек воспринимает только свою родную культуру, постоянно сравнивая «родную» с «чужой», что приводит к определенным стереотипам и предубеждениям к другим культурам, национальностям, расам.

Взаимодействие с другими культурами вызывает у человека либо желание развивать этническую толерантность, либо, наоборот, приводит к стереотипам и негативному отношению.

Формирование поликультурного мышления у учащихся на начальном этапе обучения в школе позволит им избежать негативных эмоций по отношению к чужим культурам. Повышение этнической толерантности будет способствовать формированию и развитию культурной идентичности.

Поликультурная среда требует от человека постоянного развития культурной идентичности, что позволит предотвратить появление в обществе стереотипов и предрассудков. Важно не только научиться принимать чужую культуру, но и найти способы сосуществования и взаимодействия.

Формирование поликультурного мышления поможет учащемуся быть толерантным и взаимодействовать с любой неродной культурой. Однако опыт показывает, что даже устоявшееся школьное образование не может решить проблему формирования навыков толерантности и толерантного поведения.

Необходимо использовать методы и приемы систематического и рационального учебного процесса, которые способствовали бы углублению взаимопонимания и укреплению толерантности в отношениях как между отдельными людьми, так и между этническими, социальными, культурными, религиозными и языковыми группами.

Очевидно, что эти проблемы нельзя решить разовыми действиями и событиями, курсами теоретических знаний.

Необходимо использовать методы и приемы, которые позволят каждому ребенку, в соответствии с его возрастными особенностями и возможностями, принять чужую культуру и не сравнивать людей разных групп, религий, этносов, рас.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Белозуров, А.Ю. Идеи поликультурности в образовательном процессе Текст. / А.Ю. Белозуров // Высшее образование в России. 2005. - №3. — С. 109-112.
2. Бехтерев, В.М. — Избранные работы по социальной психологии. М.: Наука, 1994. - 400с. ISBN 5-02-013392
3. Бэнкс, Д. Мультикультурное образование: цели и измерения. Новые ценности образования / Д. Бэнкс. М.: Инноватор, 1996. - Вып. 4. - С. 15-19.
4. Бондаревская, Е.В. Ценностные основания личностно-ориентированного воспитания / Е.В. Бондаревская // Педагогика. 1995. - №4. — С. 29-36.
5. Борисенков, В. П. Поликультурное образовательное пространство России: история, теория, основы проектирования / В. П. Борисенков, О. В. Гукаленко, А. Я. Данилюк. М., Ростов, 2004. - 576 с.
6. Степанов, И. Н., Лузина Л. М. Педагогу о современных подходах и концепциях воспитания / Е. Н. Степанов, Л. М. Лузина. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва: Сфера, 2008. - 220, [1] с.: ил., табл.; 20 см. - (Воспитание в школе).; ISBN 978-5-9949-0038-3
7. Трофимова, Н. М., Дуванова С. П., Трофимова Н. Б., Пушкина Т. Ф. 0-75 Основы специальной педагогики и психологии. — СПб.: Питер, 2006. — 304 с: ил. — (Серия «Учебное пособие»). ISBN 5-469-00748-0
8. Тимофеева, Е.А. Подвижные игры с детьми младшего дошкольного возраста: пособие для воспитателя / Е.А. Тимофеева. — М.: Просвещение, 1986. — 67 с.
9. Сысоев, П.В., Евстигнеев М.Н. Методика обучения английскому языку с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий. — М.: Глосса-Пресс, Ростов-на-Дону: Феникс, 2010. — 189 с
10. Rosenthal Lisa and R.Levy. The colorblind, multicultural, and multicultural ideological approaches to improving intergroup attitudes and relations: social issues and policy review. Vol 4, No 1, 2010 - pp. 215-246
11. Маркова, А.К. Формирование мотивации учения в школьном возрасте Текст.: Пособие для учителя / А.К. Маркова. М.: Просвещение; 1983.-96 с. 26.
12. Данилюк, А. Я. Концепция духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России [Текст] / А. Я. Данилюк, А. М. Кондаков, В. А. Тишков. - 4-е изд. - Москва: Просвещение, 2014. - 23 с.; 21 см. - (Стандарты второго поколения) (ФГОС).; ISBN 978-5-09-033553-9
13. Дмитриев, Г.Д. Многокультурное образование / Г.Д. Дмитриев // - М.: Народное образование. 1999. — 208с.
14. Джуринский, А.Н. Поликультурное воспитание: сущность и перспективы развития Текст. / А.Н. Джуринский // Педагогика. 2002. - №10. - С. 93-95.
15. Макаев, В.В. Поликультурное образование актуальная проблема современной школы. Научные сообщения Текст. / В.В. Макаев, З.А. Малькова; Л.Л. Супрунова // Педагогика. - 1999. - №4. - С. 3-10.
16. Малькова, З.А. Поликультурное образование актуальная проблема современной школы. Научные сообщения Текст. / З.А. Малькова // Педагогика. - 1999. - №4. - С. 3-10.
17. Супрунова, Л.Л. Поликультурное образование: учебник для студ. учреждений высш. проф. образования / Л.Л. Супрунова, Ю.С. Свириденко; под ред. Л. Л. Супруновой. — М.: Издательский центр «Академия», 2013. — 240 с. — (Сер. Бакалавриат). ISBN 978-5-7695-9813-5
18. Зайцева, О.Ю., Михайлова, И.В. Педагогическое моделирование формирования поликультурной компетентности будущего педагога // Балтийский гуманитарный журнал. 2016. Т. 5. № 1 (14). С. 110-114.
19. Герасименко, Т.Л. Обучение иностранному языку в полиэтнической и поликультурной среде // Балтийский гуманитарный журнал. 2018. Т. 7. № 4 (25). С. 223-226.
20. Зайцева, Е.А., Нуржидин, А.В. Специфика обучения и воспитания учащихся в условиях полиэтнической образовательной среды // Самарский научный вестник. 2016. № 2 (15). С. 154-159.
21. Омаров, О.Н., Закарьяева, С.З., Курбанисмаилова, М.Г. Поликультурная образовательная среда вуза как условие формирования гражданско-патриотической позиции студента // Балтийский гуманитарный журнал. 2019. Т. 8. № 2 (27). С. 80-83.
22. Гасымова, К.В. Поликультурное образование как основа формирования толерантности в мультикультурном пространстве // Гуманитарии Балкански изследвания. 2019. Т. 3. № 4 (6). С. 14-18.
23. Никонова, Н.П. Формирование поликультурной компетентности будущих специалистов // Балтийский гуманитарный журнал. 2019. Т. 8. № 3 (28). С. 109-112.
24. Палаткина, Г.В. Мультикультурное образование в полиэтническом регионе: монография / Г.В. Палаткина. — Астрахань: Из-во АГПУ. - 2001. — 196 с.
25. Фролова, М.И. К вопросу социально - философского понятия толерантности и культурной идентичности // Балтийский гуманитарный журнал. 2018. Т. 7. № 2 (23). С. 351-358.
26. Стец, В.И. Толерантность как интегральное качество личности подросткового возраста // Карельский научный журнал. 2015. № 1 (10). С. 20-23.
27. Гузенина, С.В., Яковлева, Е.Л. Проблема формирования этнической идентичности в системе инклюзивного образования // Балтийский гуманитарный журнал. 2016. Т. 5. № 1 (14). С. 62-66.
28. Масенцова, Т.А. Развитие этнокультурной компетентности дошкольников в условиях единого образовательного пространства // Карельский научный журнал. 2017. Т. 6. № 1 (18). С. 16-20.

29. Хугаева, Ф.В. Антропологические основания формирования толерантной личности // Балтийский гуманитарный журнал. 2018. Т. 7. № 1 (22). С. 313-316.

30. Воробьева, О. Я. Педагогические технологии воспитания толерантности учащихся / О. Я. Воробьева. Волгоград: Изд-во «Панорама», 2006. - 80 с.

31. Почебут, Л.Г., Шмелева И.А. Кросс-культурная психология: актуальные проблемы. С.-Петербургского университета, 2005.

Статья поступила в редакцию 08.11.2019

Статья принята к публикации 27.02.2020